

البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

# بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

## البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

### المحتويات

٢-١	.....	تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن المراجعة
		البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية:
٣	.....	بيان المركز المالي المختصر الموحد
٤	.....	بيان الدخل المختصر الموحد
٥	.....	بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
٦	.....	بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد
		الإيضاحات على البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية:
٧	.....	١. الوضع القانوني والنشاط الرئيسي
٨	.....	٢. أساس الإعداد
٩	.....	٣. السياسات المحاسبية الهامة
٩	.....	٤. استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
١٠	.....	٥. موجودات تمويلية
١٠	.....	٦. استثمارات في حقوق ملكية
١١	.....	٧. موجودات ومطلوبات مجموعة استبعاد مصنفة كمحتفظ بها للبيع
١٢	.....	٨. مطلوبات تمويلية
١٣	.....	٩. حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار غير المقيدة
١٣	.....	١٠. رأس المال
١٣	.....	١١. حصص غير مسيطرة
١٤	.....	١٢. الإيرادات والمصروفات من الأنشطة غير المصرفية
١٤	.....	١٣. العائد الأساسي/المخفض للسهم
١٤	.....	١٤. مطلوبات محتملة
١٥	.....	١٥. التزامات
١٥	.....	١٦. معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة
١٦	.....	١٧. إدارة المخاطر المالية
١٦	.....	١٨. القيمة العادلة للأدوات المالية
١٩	.....	١٩. المعلومات القطاعية
٢٢	.....	٢٠. أرقام المقارنة

كي بي ام جي ذ.م.م.  
منطقة رقم ٢٥ الدائري الثالث  
ص.ب: ٤٤٧٣، الدوحة  
دولة قطر  
تليفون: +٩٧٤ ٤٤٥٧ ٦٤٤٤  
فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤٢ ٥٦٢٦  
الموقع الإلكتروني: www.kpmg.com.qa

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين عن مراجعة البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية إلى مجلس إدارة بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامّة)

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية المرفقة لبنك قطر الأول ذ.م.م. (عامّة) ("البنك") وشركائه التابعة (المشار إليها مجتمعة باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي المختصر الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان الدخل المختصر الموحد لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛ و
- إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

إن مجلس إدارة البنك مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي عن هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

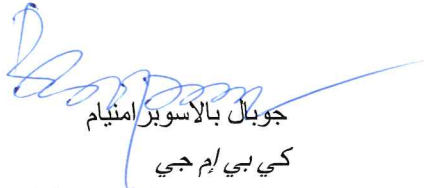
تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة البيانات المالية المرحلية إجراء استفسارات من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالتالي فإننا لا يمكننا الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

### النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية المرفقة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ لم يتم إعدادها - من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

### موضوع آخر

نود أن نلفت الانتباه إلى حقيقة أننا لم نقوم بمراجعة بيان المركز المالي المختصر الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ وبيان الدخل المختصر الموحد لفترتي الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ وبيانات التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المختصرة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ أو أي من الإيضاحات ذات الصلة بالبيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية وبناء على ذلك فنحن لا نعبر عن نتيجة مراجعة عليها.



جوبال بالاسوبرامنيام  
كي بي إم جي

سجل مراقبي الحسابات القطري رقم (٢٥١)

٢٦ أكتوبر ٢٠١٦

الدوحة

دولة قطر



٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	إيضاحات	الموجودات
١,٩٨٩,٧٣١	١,٦٠٣,٩٦٣		نقد وما يعادله
٩٧٦,٥٦٨	٩٤٣,٤١٦	٤	استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
١,٤٥٦,٣٣٣	١,١٠٩,٤١٧	٥	موجودات تمويلية
٢٦٦,٤١٢	٢١٧,١٢٦		ذمم مدينة
٦٣,١٠٦	٥٠,٥٤٥		المخزون
١,٤٨٨,٧٤٢	١,٤٠٨,٩٤٩	٦	استثمارات في حقوق ملكية
٢٠٩,٩٩٠	٢٠٨,٦٢٩		استثمارات عقارية
١٦٩,٥٣٣	١٦٨,١١١		موجودات ثابتة
٢٦,٣٦٢	٣١,٤٨٦		موجودات غير ملموسة
١٦٢,٩٨٥	١١٨,١٩٤		موجودات أخرى
٦,٨٠٩,٧٦٢	٥,٨٥٩,٨٣٦		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار غير
			المقيدة وحقوق الملكية
			المطلوبات
١,٠٧٩,٧٢٦	٤٦٧,٨٣٨	٨	مطلوبات تمويلية
١٢٥,٧٥٠	٢٣,٤٢٦		حسابات العملاء الجارية
٢٢٦,٣٥٦	٢١٤,١٥٣		مطلوبات أخرى
١,٤٣١,٨٣٢	٧٠٥,٤١٧		إجمالي المطلوبات
٣,٢٤٨,٤٦٩	٣,٠٥٤,٣٧٥	٩	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار غير المقيدة
			حقوق الملكية
٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٠	رأس المال
(١٦,٣٠٦)	(٢٢,٢٤٣)		احتياطي القيمة العادلة
٧١,٧٠٦	٦٨,٣١٩		أرباح مدورة
٢,٠٥٥,٤٠٠	٢,٠٤٦,٠٧٦		إجمالي حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك
٧٤,٠٦١	٥٣,٩٦٨	١١	حصص غير مسيطرة
٢,١٢٩,٤٦١	٢,١٠٠,٠٤٤		إجمالي حقوق الملكية
٦,٨٠٩,٧٦٢	٥,٨٥٩,٨٣٦		إجمالي المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار غير المقيدة وحقوق الملكية

تم اعتماد إصدار هذه البيانات المالية المختصرة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ أكتوبر ٢٠١٦ ووقع عليها بالنيابة عنه:

زيد خليل مكايي  
الرئيس التنفيذي

عبد الله بن فهد بن غراب المري  
رئيس مجلس الإدارة

للتسعة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في			
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦		
(غير مراجعة)	(مراجعة)	(غير مراجعة)	(مراجعة)	إيضاحات	
<b>العمليات المستمرة</b>					
<b>الإيرادات</b>					
٣٠١,٨٣٨	٣٣٤,١٨٤	١٠١,٩٠٨	١٠٩,٥٠٥	١٢	إيرادات من الأنشطة غير المصرفية
٢,١٦١	٦٥,٤٥١	(٦,٩٧٠)	٩,٩٥٥	٢/٢	أرباح / (خسائر) إعادة القياس للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٨,٢٣٢	١٣,١١٥	-	-		إيرادات توزيعات الأرباح
١٥,٣٦٣	٢١,١٩٠	٥,٥٣٧	٧,٥٩٥		أرباح استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٢,٥٤١	٦٧٣	-	-		أرباح بيع استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
(٢٩,٣٦٠)	-	-	-		خسائر بيع استثمارات في حقوق ملكية
١٦,٩٦١	-	-	-		أرباح من بيع استثمارات عقارية
٤٢,٩٥٨	٥٠,٥٦٠	١٤,٥٩٧	١٨,٤٤٦		إيرادات من موجودات تمويلية
٦,١٨٣	٢٢,٦٤٥	٢,٩١٤	٩,٤٤٣		إيرادات من استثمارات لدى مؤسسات مالية
٢٢,٤٥٩	٤٣,٣٥٨	٩,٠٢٠	٤,٨٢٧		إيرادات أخرى
٣٨٩,٣٣٦	٥٥١,١٧٦	١٢٧,٠٠٦	١٥٩,٧٧١		<b>إجمالي الدخل قبل العائد لحاملي حسابات الاستثمار غير المقيدة</b>
(٣٦,٠٢٦)	(٦١,٥٦٢)	(١٥,٤٥٠)	(٢٢,٥٦١)		<b>العائد لحاملي حسابات الاستثمار</b>
٣٥٣,٣١٠	٤٨٩,٦١٤	١١١,٥٥٦	١٣٧,٢١٠		<b>إجمالي الدخل</b>
<b>مصروفات</b>					
(٢٩٥,٤٦٨)	(٣٢٤,٣٦٦)	(١٠٠,٨٨٢)	(١٠٥,١٧١)	١٢	مصروفات الأنشطة غير المصرفية
(٥٤,٠٦٩)	(٧٢,٠٠١)	(١٨,٤٢٨)	(١٨,٦٩٨)		تكاليف الموظفين
(٤٧,٦٢٦)	(٥٤,٦١٢)	(١٤,٨٧٣)	(١٥,٨١٥)		مصروفات تشغيلية أخرى
(٧,٨٧١)	(١٢,٧٢٩)	(٢,٦٥١)	(٦,٠٦٢)		تكاليف تمويل
(٦,٧٤٢)	(٩,٧٧١)	(٢,٣٦٠)	(٣,٢٥٧)		إهلاك وإطفاء
(٤١١,٧٧٦)	(٤٧٣,٤٧٩)	(١٣٩,١٩٤)	(١٤٩,٠٠٣)		<b>إجمالي المصروفات</b>
(٥,٥٦٧)	(١٢,٢٥٧)	(١,٩٣٤)	(١,٨٣٤)	٥	مخصص انخفاض في القيمة عن موجودات تمويلية
(٦٤,٠٣٣)	٣,٨٧٨	(٢٩,٥٧٢)	(١٣,٦٢٧)		<b>صافي الربح / (الخسارة) قبل ضريبة الدخل</b>
-	-	-	-		مصروف ضريبة الدخل
(٦٤,٠٣٣)	٣,٨٧٨	(٢٩,٥٧٢)	(١٣,٦٢٧)		<b>صافي ربح / (خسارة) الفترة من عمليات مستمرة</b>
-	١,١٩٩	-	٦٧٠	٢/٧	<b>أنشطة مستتعدة</b>
(٦٤,٠٣٣)	٥,٠٧٧	(٢٩,٥٧٢)	(١٢,٩٥٧)		الربح من أنشطة مستتعدة بالصافي من الضريبة
					<b>صافي ربح / (خسارة) للفترة</b>
<b>المنسوب إلى:</b>					
(٦٤,٤٥٢)	٣,٣٨٧	(٢٩,٣٣٦)	(١٣,٤٣٨)		مساهمي البنك
٤١٩	١,٦٩٠	(٢٣٦)	٤٨١		حصص غير مسيطرة
(٦٤,٠٣٣)	٥,٠٧٧	(٢٩,٥٧٢)	(١٢,٩٥٧)		
(٠,٣٢)	٠,٠٢	(٠,١٥)	(٠,٠٧)	١٣	عائد السهم الأساسي / المخفض - ريال قطري

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية



بنك قطر الأول  
QFB

# بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (ألف ريال قطري)

إجمالي حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك	أرباح مدورة	احتياطي القيمة العادلة		إيضاحات
				احتياطي القيمة العادلة للقطرات	احتياطي القيمة العادلة للاستثمار	
٢,٢١١,٠٨١	٥١,٩١٩	٢,١٥٩,١٦٢	١٦٢,٣١٤	٢١,٩٩٨	(٢٥,١٥٠)	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥ (منق)
(١٣,٠٠٩)	-	(١٣,٠٠٩)	-	-	(١٣,٠٠٩)	تعديلات القيمة العادلة (غير مراجعة)
(١٦,٩٨٤)	-	(١٦,٩٨٤)	-	(١٦,٩٨٤)	-	محول إلى بيان الدخل نظراً لبيع استثمارات عقارية (غير مراجعة)
(٦٤,٠٣٣)	٤١٩	(٦٤,٤٥٢)	(٦٤,٤٥٢)	-	-	صافي خسارة الفترة (غير مراجعة)
(١٦٠,٠٠٠)	-	(١٦٠,٠٠٠)	(١٦٠,٠٠٠)	-	-	توزيعات الأرباح (غير مراجعة)
١,٩٥٧,٠٥٥	٥٢,٣٣٨	١,٩٠٤,٧١٧	(٦٢,١٣٨)	٥,٠١٤	(٣٨,١٥٩)	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مراجعة)
٢,١٠٠,٠٤٤	٥٣,٩٦٨	٢,٠٤٦,٠٧٦	٦٨,٣١٩	٥,٠١٣	(٢٧,٢٥٦)	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦ (مدققة)
٥,٩٣٧	-	٥,٩٣٧	-	(٨٧٧)	٦,٨١٤	تعديلات القيمة العادلة (مراجعة)
٥,٠٧٧	١,٦٩٠	٣,٣٨٧	٣,٣٨٧	-	-	صافي الربح للفترة (مراجعة)
٤,٩٥٦	٤,٩٥٦	-	-	-	-	زيادة في حصص غير مسيطرة بسبب:
١٣,٤٤٧	١٣,٤٤٧	-	-	-	-	- مكافآت إدارة شركة تابعة (مراجعة)
٢,١٢٩,٤٦١	٧٤,٠٦١	٢,٠٥٥,٤٠٠	٧١,٧٠٦	٤,١٣٦	(٢٠,٤٤٢)	- زيادة رأس مال شركة تابعة (مراجعة)
						الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)

الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٠ تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

# بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

## بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في		الإيضاحات	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦		
(غير مراجعة)	(مراجعة)		
(٦٤,٠٣٣)	٥,٠٧٧		الأنشطة التشغيلية
٢٠,٢٠٠	٢٤,٤٢٧		صافي ربح / (خسارة) الفترة
-	٢,٧٧٢		تعديلات للبنود غير النقدية بصافي الربح / (الخسارة)
(٢,١٦١)	(٦٥,٤٥١)	٦	إهلاك وإطفاء
٦,٣١٢	١٢,٩٩٥		مكافآت إدارة شركة تابعة
(٣٩,٦٨٢)	(٢٠,١٨٠)		أرباح غير محققة من استثمارات في حقوق ملكية
			مخصصات أخرى، بالصافي
(٨٧,٢٦٠)	(٣٣,١٥٢)		تغيرات في:
(١٧٩,٥٢٦)	(٣٥٩,١٧٣)		استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
(٥٥,٠٦٣)	(٤٩,٢٨١)		موجودات تمويلية
(٦,٠٤٦)	(١٣,٣٠٤)		ذمم مدينة
٢٠٢,٨٣٨	(٧,٥٢٨)		المخزون
٤٧,٩٤٥	(٢,٢٣٨)		استثمارات في حقوق ملكية
(٥٥,٩٦٣)	(٤٤,٧٩١)		استثمارات عقارية
(١٤,٠٥٨)	١٠٢,٣٢٤		موجودات أخرى
٥٨,٦١١	١٤,٣٨٧		حسابات العملاء الجارية
(١٢٨,٢٠٤)	(٤١٢,٩٣٦)		مطلوبات أخرى
			صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٣٥,٥٠٦)	(٢٠,٧٢٥)		الأنشطة الاستثمارية
(٣٥,٥٠٦)	(٢٠,٧٢٥)		شراء موجودات ثابتة وغير ملموسة
			صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
٤٤,٥٣٨	٦١١,٨٨٨		الأنشطة التمويلية
٦٨٢,٧٦١	١٩٤,٠٩٤		صافي التغير في المطلوبات التمويلية
-	١٣,٤٤٧		صافي التغير في حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
(١٥١,٧٩٦)	-		الزيادة في حصص غير مسيطرة
٥٧٥,٥٠٣	٨١٩,٤٢٩		توزيعات الأرباح المدفوعة إلى المساهمين
٤١١,٧٩٣	٣٨٥,٧٦٨		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
٨٩٦,٠٠١	١,٦٠٣,٩٦٣		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
١,٣٠٧,٧٩٤	١,٩٨٩,٧٣١		نقد وما يعادله في بداية الفترة
			نقد وما يعادله في نهاية الفترة



## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

### إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (ألف ريال قطري)

#### ١ الوضع القانوني والنشاط الرئيسي

بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة) ("البنك" أو "الشركة الأم") هو بنك إسلامي تم تأسيسه في دولة قطر كشركة ذات مسؤولية محدودة بموجب الترخيص رقم ٠٠٠٩١ بتاريخ ٤ سبتمبر ٢٠٠٨، الصادر من قبل هيئة تنظيم مركز قطر للمال. وبموجب هذا الترخيص يقوم البنك بمزاولة الأنشطة التالية:

- استلام الإيداعات؛
- تقديم التسهيلات الائتمانية؛
- المتاجرة في الاستثمارات؛
- تقديم الصفقات الاستثمارية؛
- ترتيب التسهيلات الائتمانية؛
- تقديم خدمات الحفظ؛
- ترتيب خدمات الحفظ؛
- إدارة الاستثمارات؛
- تقديم الاستشارات للاستثمارات؛ و
- تشغيل الصناديق الاستثمارية المشتركة.

تتولى هيئة تنظيم مركز قطر للمال الرقابة على جميع أنشطة البنك والتي تتم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية التي تحددها هيئة الرقابة الشرعية للبنك، ووفقاً لنصوص نظامه الأساسي. يزاول البنك نشاطه من خلال مركزه الرئيسي الكائن في شارع سحيم بن حمد بالدوحة في دولة قطر.

تم إدراج أسهم البنك المصدرة للتداول في بورصة قطر اعتباراً من ٢٧ أبريل ٢٠١٦ (رمز السهم "QFBQ").

تشتمل البيانات المالية المختصرة الموحدة للبنك لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ على البنك وشركائه التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة" ومنفردة بـ "شركات المجموعة"). الشركة الأم/ الطرف المسيطر النهائي للمجموعة هو بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة).

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للبنك كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

الشركات التابعة	النشاط	الملكية الفعلية كما في		سنة التأسيس	البلد
		٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
شركة بطاقة المستقبل للصناعات ذ.م.م.	الصناعة	%٧١,٣	%٧١,٣	٢٠١٢	الإمارات العربية المتحدة
الوسيلة الإمارات لخدمات التموين ذ.م.م.	التموين	%٨١,٩	%٨٥,٠	٢٠٠٨	الإمارات العربية المتحدة
إسناد لخدمات التموين ذ.م.م.	التموين	%٧٥,٠	%٧٥,٠	٢٠١٢	قطر
صندوق السوق النقدي ١	صندوق السوق النقدي	%١٠٠,٠	%١٠٠,٠	٢٠١٥	جزر الكايمان
المحود لبنك قطر الأول					

#### ٢ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وبالنسبة للمواضيع التي لا تغطيها معايير المحاسبة المالية تستخدم المجموعة إرشادات المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. بناء عليه فقد تم إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية وفقاً لإرشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤- "التقارير المالية المرحلية".

لا تتضمن هذه البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة بموجب البيانات المالية الموحدة السنوية ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وعلاوة على ذلك، فإن نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

تم إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية بموجب طريقة التكلفة التاريخية فيما عدا تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية والاستثمارات في العقارات كلاهما بالقيمة العادلة.

تم عرض هذه البيانات المالية بالريالات القطرية وهي العملة الوظيفية للبنك. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف ريال قطري، فيما عدا ما تمت الإشارة إليه على خلاف ذلك. يقوم كل كيان داخل المجموعة بتحديد عملته الوظيفية وتقاس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل كيان باستخدام العملة الوظيفية.

#### الأحكام والتقديرات

يتطلب إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية بموجب معايير المحاسبة المالية من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراسات المتعلقة بها على نحو مستمر. يتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في السنة التي تتم فيها مراجعة التقديرات وفي أية فترات مستقبلية تتأثر بذلك.

تتفق الأحكام الهامة التي وضعتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للشكوك حول التقديرات مع تلك المطبقة في البيانات المالية السنوية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة) إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

تتفق السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، فيما عدا التغيرات الناشئة من المعايير والتعديلات الجديدة المصدرة والتي أصبحت سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦ كما هو موضح أدناه:

#### ١/٣ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التي أصبحت سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦

معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧: حسابات الاستثمار

يقوم معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧ الجديد بتحديث واستبدال معايير محاسبة سابقة فيما يتعلق بحسابات الاستثمار وهما معيار المحاسبة المالية رقم ٥: الإفصاح عن أساس تخصيص الربح بين حقوق الملكية لمساهمي البنك وأصحاب حسابات الاستثمار بالإضافة إلى معيار المحاسبة المالية رقم ٦: حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار وما يعادلها.

ينطبق هذا المعيار على حسابات الاستثمار التي تستند إلى عقود مرابحة تمثل "حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار" وعقود مرابحة مقدمة على أساس "قصير الأجل" (على أساس ليلة واحدة أو أسبوع أو شهر) من قبل مؤسسات مالية أخرى "الودائع فيما بين البنوك" لغرض إدارة السيولة. ورغم ذلك لا ينطبق هذا على أدوات حقوق ملكية البنك نفسه أو عقود الوكالة أو المراجعات العكسية أو المشاركة أو الصكوك.

خلال الفترة، قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧ نظراً لأنه ساري المفعول لفترات التقارير السنوية التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٦. بناءً على ذلك، لم يكن لتبني معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧ أثر جوهري على البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للمجموعة.

#### ٢/٣ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التي أصدرت ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد

ليس هناك معايير محاسبية جديدة وتعديلات وتفسيرات أصدرت ولم تصبح سارية المفعول بعد.

#### ٤ استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)
٩٧٠,٥٣٣	٩٣٢,٣١٣
٦,٠٣٥	١١,١٠٣
<u>٩٧٦,٥٦٨</u>	<u>٩٤٣,٤١٦</u>

استثمارات في صكوك  
علاوات وخصومات غير مطفأة، بالصافي

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، بلغت القيمة العادلة لاستثمارات المجموعة في محفظة الصكوك ما قيمته ٩٨٥ مليون ريال قطري (٩٣٨ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥). كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ تم رهن استثمارات في صكوك بقيمة دفترية تبلغ ٧١٩ مليون ريال قطري مقابل بعض مطلوبات تمويل مرابحة (لا شيء في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥).

## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

### إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (ألف ريال قطري)

#### ٥ موجودات تمويلية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	
١,٦١٨,٤٢٠	١,١٨٣,٧٥٠	تمويل مرابحة
٧١,١٦٧	٩٠,٥٠٠	ذمم إجارة مدينة
١٢,٧٤٩	١٧,٠٥٢	أخرى
١,٧٠٢,٣٣٦	١,٢٩١,٣٠٢	إجمالي الموجودات التمويلية
(٢٣٠,٤٣٣)	(١٧٨,٥٧٢)	ربح مؤجل
(١٥,٥٧٠)	(٣,٣١٣)	مخصص لانخفاض القيمة عن الموجودات التمويلية
١,٤٥٦,٣٣٣	١,١٠٩,٤١٧	صافي الموجودات التمويلية

فيما يلي التغيرات في مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	
٣,٣١٣	-	مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية في بداية الفترة/ السنة
١٢,٢٥٧	٣,٣١٣	مخصص خسارة الانخفاض في القيمة، بالصافي من الاستردادات خلال الفترة/ السنة
١٥,٥٧٠	٣,٣١٣	مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية في نهاية الفترة/ السنة

مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية، بالصافي من الاستردادات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ كان بمبلغ ١٢,٢٥٧ ألف ريال قطري (٥,٥٦٧ ألف ريال قطري في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦).

#### ٦ استثمارات في حقوق ملكية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	إيضاحات
١٣٢,٢١٧	١٢٥,٤٠٣	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية ١/٦
١,٣٥٦,٥٢٥	١,٢٨٣,٥٤٦	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل ٢/٦
١,٤٨٨,٧٤٢	١,٤٠٨,٩٤٩	

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ تم رهن استثمارات في حقوق ملكية بقيمة دفترية تبلغ ٤٥٥ مليون ريال قطري مقابل بعض مطلوبات تمويل المرابحة (٤٥٥ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥).

#### ١/٦ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

تشتمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية على ما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	
١٠٥,٩٢٩	٩٩,١١٥	مدرجة
٢٦,٢٨٨	٢٦,٢٨٨	غير مدرجة
١٣٢,٢١٧	١٢٥,٤٠٣	



## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

### إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

كما في ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (ألف ريال قطري)

#### ٦ استثمارات في حقوق ملكية (تابع)

#### ١/٦ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (تابع)

تم إدراج الحقوق المالية غير المدرجة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ بقيمة ٢٦,٣ مليون ريال قطري (٢٦,٣ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥) بالتكلفة ناقصا الانخفاض في القيمة في غياب قياس موثوق به للقيمة العادلة.

#### ٢/٦ استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تشتمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل على استثمارات حقوق ملكية كما يلي:

نوع الاستثمار	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
استثمارات في رؤوس أموال مساهمة في المشاريع	١,٠٧٢,٥٠٢	١,٠١٣,١٨٠
استثمارات أخرى بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	٢٨٤,٠٢٣	٢٧٠,٣٦٦
	<u>١,٣٥٦,٥٢٥</u>	<u>١,٢٨٣,٥٤٦</u>

فيما يلي التغيرات في الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (مراجعة)	١,٢٨٣,٥٤٦	١,٤٧٦,٩٦٦
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (مراجعة)	١١,٤١١	٣٣,٩١٣
الإجمالي (مراجعة)	<u>١,٢٩٤,٩٥٧</u>	<u>١,٥١٠,٨٧٩</u>
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (مراجعة)	١٢٧,٥٠٩	١٢٧,٥٠٩
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (مراجعة)	-	-
الإجمالي (مراجعة)	<u>١٢٧,٥٠٩</u>	<u>١٢٧,٥٠٩</u>
في بداية الفترة/ السنة	١٢٥,٤٠٣	١٢٥,٤٠٣
إضافات	-	-
استبعاد	-	-
تعديلات	-	-
القيمة العادلة في نهاية الفترة/ السنة	<u>١٢٥,٤٠٣</u>	<u>١٢٥,٤٠٣</u>

مكسب إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل كان بمبلغ ٦٥,٤٥١ ألف ريال قطري (٢,١٦١ ألف ريال قطري لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥).

#### ٧ موجودات ومطلوبات مجموعة استبعاد مصنفة كمحفظ بها للبيع

#### ١/٧ موجودات ومطلوبات مجموعة الاستبعاد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، قام طرف آخر بإنهاء التفاوض مع البنك للاستثمار في شركتين تابعتين له (يشار إليهما بـ "مجموعة الاستبعاد"). نتيجة لهذا الاستثمار من الطرف الآخر، الذي كان من المتوقع أن يتم خلال سنة ٢٠١٦، كان البنك سيفقد سيطرته وكان سيكون له تأثير كبير في مجموعة الاستبعاد (الذي اعتبر استبعاداً). وبناء على ذلك تم عرض موجودات ومطلوبات مجموعة الاستبعاد في بيان المركز المالي الموحد على أنها "محفظ بها للبيع" وفي بيان الدخل الموحد على أنها "أنشطة مستبعدة" كما في وللجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

### إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية كما في ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (ألف ريال قطري)

#### ٧ موجودات ومطلوبات مجموعة استبعاد مصنفة كمحتفظ بها للبيع (تابع)

#### ١/٧ موجودات ومطلوبات مجموعة الاستبعاد (تابع)

عقب نهاية سنة ٢٠١٥، لم يتبلور التفاوض مع طرف ثالث للاستثمار في الشركات المذكورة أعلاه. وبناء على ذلك، تم تصنيف موجودات ومطلوبات مجموعة الاستبعاد كما هو مبين في إيضاح رقم ١/٢٠.

#### ٢/٧ موجودات ومطلوبات هيكلية الطيران

في يونيو ٢٠١٦ استثمر البنك وفق الهيكلية في طائرتين من طراز B737-900ERs باستخدام الكيانات محددة الأغراض (هيكلية الطيران) فتم تأجيرها لمدة ٧ سنوات ونصف ملزمة وفق شروط الإجارة.

الشركة ذات الغرض الخاص هيكلية الطيران المسجلة في جزر الكايمان والمملوكة قانونياً من قبل شركة انتمان مسجلة في جزر الكايمان تم دمجها حتى الاستبعاد من قبل البنك نتيجة لتطبيق قواعد الدمج المحاسبية وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٢٣ الذي ينص على أنه يمكن للشركة أن تقوم بدمج الشركة ذات الغرض الخاص استناداً إلى الجوهر الاقتصادي بالرغم من حقيقة أن الشركات ذات الغرض الخاص غير مملوكة قانونياً للبنك كما أنها غير مرتبطة به قانونياً. تمويل هذه الشركات ذات الغرض الخاص مرتبط بالطائرات ولا يترتب عليه حق رجوع على البنك.

استثمر البنك في هيكلية الطيران بغرض بيعها لمستثمرين وخلال الفترة قام البنك ببيع جميع حصصه لمستثمرين. بناء على ذلك قام البنك بترك توحيد هيكلية الطيران ولم ينتج دخل عن البيع.

اعترف البنك بإيراد بمبلغ ١.٢ مليون ريال قطري من هيكلية الطيران في تاريخ الاستثمار حتى البيع وقد تم إدراجه في بيان الدخل الموحد تحت "الربح من أنشطة مستبعدة بالصافي من الضريبة".

#### ٨ مطلوبات تمويلية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)
-	٣٦,٤١٦
٤٤٤,٧٩٥	٩٩٥,٦٦٠
٢٢,٣٧٧	٢٢,٣٠٠
٦٦٦	٢٥,٣٥٠
<u>٤٦٧,٨٣٨</u>	<u>١,٠٧٩,٧٢٦</u>

ودائع وكالة معتمدة  
تمويل مرابحة  
تمويل إجارة  
مطلوبات تمويل إسلامية أخرى

## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

### إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

#### ٩ حقوق ملكية أصحاب حسابات الاستثمار غير المقيدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)
٣,٢٣٤,١٥٢	٣,٠٣٨,٦٦٧
١٤,٣١٧	١٥,٧٠٨
<u>٣,٢٤٨,٤٦٩</u>	<u>٣,٠٥٤,٣٧٥</u>

حسابات الأجل  
ربح مستحق الدفع لأصحاب حسابات الاستثمار

#### ١٠ رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
<u>٢,٥٠٠,٠٠٠</u>	<u>٢,٥٠٠,٠٠٠</u>

مصرح به  
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي (٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي في  
٢٠١٥) بواقع ١٠ ريالات قطرية لكل سهم

مصدر ومدفوع  
٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي (٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي في  
٢٠١٥) بواقع ١٠ ريالات قطرية لكل سهم

#### ١١ حصص غير مسيطرة

تمثل حصص المجموعة غير المسيطرة في شركة بطاقة المستقبل للصناعات والوسيلة الإمارات لخدمات التمويل ذ.م.م. وإسناد لخدمات التمويل ذ.م.م. بنسب ٢٨,٧% و ١٨,١% و ٢٥% على التوالي (وبنسب ٢٨,٧% و ١٥% و ٢٥% على التوالي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥).

تم تخفيض حصة البنك في الوسيلة الإمارات لخدمات التمويل ذ.م.م. إلى ٨١,٩% (الحصص غير المسيطرة زادت من ١٥% إلى ١٨,١%) نتيجة لترتيبات المكافآت مع إدارة الوسيلة الإمارات لخدمات التمويل ذ.م.م. التي اعتمدت عقب ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. ونتيجة لذلك، قام البنك بزيادة الحصص غير المسيطرة بمبلغ ٤,٩ مليون ريال قطري.

عقب نهاية السنة، وكجزء من إعادة رسملة الوسيلة الإمارات لخدمات التمويل ذ.م.م.، وافق مساهمو الوسيلة الإمارات لخدمات التمويل ذ.م.م. لزيادة ضخ رأس مال إضافي. وكجزء من هذه العملية، قامت حصة غير مسيطرة بالمساهمة بمبلغ ١٣,٤ مليون ريال قطري.

بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)  
إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية  
كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

١٢ الإيرادات والمصروفات من الأنشطة غير المصرفية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
٣٠١,٠١٣	٣٣٢,٤٢٤	مبيعات
٨٢٥	١,٧٦٠	إيرادات أخرى
٣٠١,٨٣٨	٣٣٤,١٨٤	إيرادات من أنشطة غير مصرفية
(٢٣٧,٨٣٩)	(٢٦١,١٩٥)	تكاليف مبيعات
(٤٨,٩٠٠)	(٤٨,٥٦٥)	مصروفات أخرى
(٨,٧٢٩)	(١٤,٦٠٦)	تكاليف تمويل
(٢٩٥,٤٦٨)	(٣٢٤,٣٦٦)	مصروفات أنشطة غير مصرفية
٦,٣٧٠	٩,٨١٨	صافي الدخل من الأنشطة غير المصرفية

١٣ العائد الأساسي/المخفض للسهم

يتم احتساب عائد السهم الأساسي بناء على صافي الربح/ (الخسارة) المنسوبة لمساهمي البنك والمتوسط المرجح لعدد الأسهم المستحقة الدفع خلال الفترة.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مراجعة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
(٦٤,٤٥٢)	٣,٣٨٧	العائدات الأساسية للسهم
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	صافي الربح / (الخسارة) المنسوبة لمساهمي البنك
		إجمالي المتوسط المرجح لعدد الأسهم
(٠.٣٢)	٠.٠٢	العائد الأساسي للسهم (ريال قطري)

نظرا لعدم وجود أثر مخفض هام، فإن عائد السهم الأساسي يعادل عائد السهم المخفض.

١٤ مطلوبات محتملة

لدى المجموعة المطلوبات المحتملة التالية في نهاية الفترة/ السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	
٦,٤٦٥	٢,٨٨١	خطابات الاعتماد
٧٣,٩٠٨	٧٦,١٤٥	خطابات الضمان
١٢٤,٤٩٥	١٠٢,٤٥٠	تسهيلات ائتمانية غير مستغلة
٢٠٤,٨٦٨	١٨١,٤٧٦	



بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)  
إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية  
كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

١٥ التزامات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)
٧١,٧٩٧	٩٦,٢٣٢
٢٩,٨٠٣	٢٩,١٠٠
١٠١,٦٠٠	١٢٥,٣٣٢
٢٨,٣٦٧	٢٨,٣٦٧
١,٤٩١	٤,١٣٧
١٣١,٤٥٨	١٥٧,٨٣٦

التزامات مقابل التأجير التشغيلي  
أكثر من سنة واحدة  
لا تزيد عن سنة واحدة

التزامات ذات صلة بالاستثمارات  
التزامات بمصروفات تشغيلية ورأسمالية

١٦ معاملات وأرصدة الأطراف ذوي العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان لدى طرف القدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ مهم على الطرف الآخر في صنع القرارات المالية والتشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة على المالكين المهمين والكيانات التي تمارس عليها المجموعة والمالكين نفوذا مهماً، وأعضاء مجلس الإدارة، وكبار موظفي إدارة المجموعة، وأفراد العائلة المقربين، والكيانات التي يملكونها أو يسيطرون عليها والشركات الزميلة والشركات التابعة. فيما يلي أرصدة ومعاملات فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ فيما يخص الأطراف ذات العلاقة التي اشتملت عليها البيانات المالية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)			
إيضاحات	شركات تابعة	شركات زميلة	الإجمالي
(أ) بيان المركز المالي المختصر الموحد			
موجودات تمويلية	٥,٨١٣	١١٨,٣٩٠	١٢٤,٢٠٣
موجودات أخرى	١٣,٣٥٢	-	١٣,٣٥٢
(ب) بيان الدخل المختصر الموحد			
الدخل من الموجودات التمويلية	١١٥	٨,٨٢٢	٨,٩٣٧
إيرادات من أنشطة غير مصرفية	١,٢٠٠	-	١,٢٠٠
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)			
إيضاحات	شركات تابعة	شركات زميلة	الإجمالي
(أ) بيان المركز المالي المختصر الموحد			
موجودات تمويلية	-	١٢٥,٦٣٧	١٢٥,٦٣٧
موجودات أخرى	٢,٩٦٩	-	٢,٩٦٩
(ب) بيان الدخل المختصر الموحد			
الدخل من الموجودات التمويلية	-	١١,٢٤٠	١١,٢٤٠

## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

### إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية كما في ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

#### ١٦ معاملات وارصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

##### (ج) مكافآت كبار موظفي الإدارة العليا

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
(غير مراجعة)	(مراجعة)
٢١,٣٦٢	١٩,٤١١
٧,٤٧٦	٦,٨٦١
٤٣٠	٣٦٠
<u>٢٩,٢٦٨</u>	<u>٢٦,٦٣٢</u>

كبار موظفي الإدارة  
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة  
مكافآت هيئة الرقابة الشرعية

#### ١٧ إدارة المخاطر المالية

تؤدي أنشطة المجموعة إلى تعرضها لمجموعة من المخاطر المالية: مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملة ومخاطر القيمة العادلة لمعدل الربح ومخاطر معدلات الربح للتدفقات النقدية ومخاطر السعر) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

ولا تشتمل البيانات المالية المختصرة المرحلية على جميع المعلومات والإفصاحات المتعلقة بإدارة المخاطر والمطلوبة في البيانات المالية السنوية؛ ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. لا توجد أي تغييرات جوهرية.

#### ١٨ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتم المحاسبة عن الأدوات المالية للمجموعة بالتكلفة التاريخية فيما عدا الاستثمارات في حقوق الملكية. في المقابل، تمثل القيمة العادلة السعر الذي قد يتم تلقيه لبيع أصل أو يتم دفعه لتحويل التزام في معاملة منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. وعليه يمكن أن تنشأ فروق بين القيم الدفترية بطريقة التكلفة التاريخية وتقديرات القيمة العادلة. التعريف الذي تستند عليه القيمة العادلة هو الافتراض بأن المجموعة منشأة مستمرة دون أي نية أو اشتراط لتقليص نطاق عملياتها بشكل جوهري أو القيام بمعاملة بناء على شروط معاكسة. تشتمل طرق تحديد القيمة العادلة المقبولة بشكل عام على مرجع للأسعار المدرجة واستخدام تقنيات التقييم مثل تحليل التدفقات النقدية المخصومة.

بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)  
إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية  
كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

١٨ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

فيما يلي مقارنة بين القيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	إيضاحات	الموجودات المالية:
١,٩٨٩,٧٣١	١,٩٨٩,٧٣١			نقد وما يعادله
٩٨٥,٥٤١	٩٧٦,٥٦٨	٤		الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة
١,٤٥٦,٣٣٣	١,٤٥٦,٣٣٣	٥		موجودات تمويلية
٢٦٦,٤١٢	٢٦٦,٤١٢			ذمم مدينة
١,٤٨٨,٧٤٢	١,٤٨٨,٧٤٢	٦		استثمارات في حقوق ملكية
١٦٢,٩٨٥	١٦٢,٩٨٥			موجودات أخرى
٦,٣٤٩,٧٤٤	٦,٣٤٠,٧٧١			
١,٠٧٩,٧٢٦	١,٠٧٩,٧٢٦	١		المطلوبات المالية:
١٢٥,٧٥٠	١٢٥,٧٥٠			المطلوبات التمويلية
٢٢٦,٣٥٦	٢٢٦,٣٥٦			حسابات العملاء الجارية
٣,٢٤٨,٤٦٩	٣,٢٤٨,٤٦٩	٩		مطلوبات أخرى
٤,٦٨٠,٣٠١	٤,٦٨٠,٣٠١			حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	القيمة الدفترية	القيمة العادلة		الموجودات المالية:
١,٦٠٣,٩٦٣	١,٦٠٣,٩٦٣			نقد وما يعادله
٩٣٨,٠٣٤	٩٤٣,٤١٦	٤		الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة
١,١٠٩,٤١٧	١,١٠٩,٤١٧	٥		موجودات تمويلية
٢١٧,١٢٦	٢١٧,١٢٦			ذمم مدينة
١,٤٠٨,٩٤٩	١,٤٠٨,٩٤٩	٦		استثمارات في حقوق الملكية
١١٨,١٩٤	١١٨,١٩٤			موجودات أخرى
٥,٣٩٥,٦٨٣	٥,٤٠١,٠٦٥			
٤٦٧,٨٣٨	٤٦٧,٨٣٨	١		المطلوبات المالية:
٢٣,٤٢٦	٢٣,٤٢٦			المطلوبات التمويلية
٢١٧,٧٩٣	٢١٤,١٥٣			حسابات العملاء الجارية
٣,٠٥٤,٣٧٥	٣,٠٥٤,٣٧٥	٩		مطلوبات أخرى
٣,٧٦٣,٤٣٢	٣,٧٥٩,٧٩٢			حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار غير المقيدة

١/١٨ تدرج القيمة العادلة

يتم تحليل قياسات القيمة العادلة وفقا لمستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

- (١) المستوى الأول من القياسات هو الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتماثلة.
- (٢) المستوى الثاني من القياسات هي طرق التقييم ذات المدخلات الجوهرية القابلة للرصد لأصل ما أو التزام ما، سواء بشكل مباشر (أي الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي مشتقات الأسعار)، و

## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة) إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية كما في لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

### ١٨ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

#### ١/١٨ تدرج القيمة العادلة (تابع)

(٣) المستوى الثالث من القياسات هو التقييم غير المعتمد على بيانات السوق القابلة للرصد (أي: المدخلات غير القابلة للرصد). وتضع الإدارة حكمها في تصنيف الأدوات المالية باستخدام التسلسل الهرمي للقيمة العادلة. وفي حالة الاستعانة بالمدخلات القابلة للرصد التي تقتضي تسوية جوهرية عند قياس القيمة العادلة، فإن القياس المستخدم هو المستوى الثالث.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)	إيضاح	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
استثمارات من خلال حقوق الملكية					
- بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	١/٦	١٠٥,٩٢٩	-	٢٦,٢٨٨	١٣٢,٢١٧
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	٢/٦	-	-	١,٣٥٦,٥٢٥	١,٣٥٦,٥٢٥
صافي الأرباح والخسائر المدرجة في بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد		٦,٨١٤	-	-	٦,٨١٤
صافي الأرباح والخسائر المعترف بها من خلال بيان الدخل المختصر الموحد		-	-	٦٥,٤٥١	٦٥,٤٥١
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مؤققة)	إيضاح	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
استثمارات من خلال حقوق ملكية					
- بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	١/٦	٩٩,١١٥	-	٢٦,٢٨٨	١٢٥,٤٠٣
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	٢/٦	-	-	١,٢٨٣,٥٤٦	١,٢٨٣,٥٤٦
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مراجعة)					
صافي الأرباح والخسائر المدرجة في بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد		(١٣,٠٠٩)	-	-	(١٣,٠٠٩)
صافي الأرباح والخسائر المعترف بها من خلال بيان الدخل المختصر الموحد		-	-	٢,١٦١	٢,١٦١

إن طرق التقييم والافتراضات الرئيسية ظلت متوافقة مع ما تم اتباعه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. تتساوى القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة مع القيمة الدفترية، وبالتالي فهي غير مدرجة في جدول تدرج القيمة العادلة فيما عدا الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة والتي تبلغ عنها القيمة العادلة ٩٨٥ مليون ريال قطري (٩٣٨ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥) والتي تم اشتقاقها باستخدام المستوى الأول من تدرج القيمة العادلة.



#### ١٩ المعلومات القطاعية

لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة إلى ثلاثة قطاعات أعمال:

##### الاستثمارات البديلة

يتضمن قطاع أعمال الاستثمارات البديلة بالمجموعة الاستثمارات المباشرة في أعمال رأس المال الاستثماري وفئات الموجودات العقارية. أعمال الاستثمارات البديلة مسؤولة بصفة أساسية عن اقتناء المساهمات الكبيرة أو الهامة بتفويض من مجلس الإدارة في شركات مدارة بصورة جيدة وموجودات لها مراكز سوقية قوية وثابتة واحتمالات نمو وتوسع. يعمل الفريق كشركاء مع إدارة الشركة المستثمر فيها لتوفير القيمة من خلال تعزيز الأداء التشغيلي والمالي بغرض مضاعفة العائدات. يسعى هذا القطاع إلى فرص الاستثمار في قطاعات النمو في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي والشرق الأوسط وشمال أفريقيا إضافة إلى تركيا والمملكة المتحدة ولكنه يظل يبحث كذلك عن عروض الاستثمارات المغرية خارج المناطق الجغرافية المشار إليها.

##### الأعمال المصرفية الخاصة

يشمل قطاع الأعمال المصرفية الخاصة الخدمات المصرفية الخاصة، الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات وخدمات الخزينة وإدارة الاستثمارات. يستهدف قسم الخدمات المصرفية الخاصة المؤهلة عملاء من أصحاب الثروات الكبيرة ممن لديهم منتجات سوق متوافقة مع الشريعة والخدمات التي تلبي المتطلبات الشخصية، والأعمال التجارية والثروة. تتضمن الخدمات المقدمة من قسم الخدمات المصرفية الخاصة الاستشارات، وحسابات الودائع، والوساطة المالية والصناديق والاستثمارات، ومنتجات خزينة الفوركس، التمويلات النمطية البسيطة، وبطاقات الائتمان وخدمات النخبة. تقدم دائرة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات حسابات الودائع وأوراق مالية تقليدية ليست لها سمات خاصة وحلول التمويل المتخصصة للشركات في قطر ودول مجلس التعاون الخليجي والمنطقة على نطاق أوسع للقطاعات والتطبيقات التي توفرها حاليا البنوك الإقليمية. دائرة الخزانة تقدم استثمارات سائلة على المدى القصير ومنتجات العملات الأجنبية للعملاء من البنوك، واستخدام سيولة البنك وكذلك القيام بتطوير المنتجات وبلورة الأفكار في شكل تصورات.

##### أخرى

ترتبط الموجودات والمطلوبات والإيرادات غير المخصصة بالإدارة المركزية ووظائف الدعم بالمجموعة.

يتم تضمين المعلومات بشأن النتائج والموجودات والمطلوبات من كل قطاع وارد بالتقرير أدناه. يتم قياس الأداء على أساس أرباح القطاع قبل الضريبة، حسبما وردت في تقارير الإدارة الداخلية التي يتم مراجعتها من قبل الإدارة.

##### موجودات ومطلوبات القطاع

لا تتابع المجموعة قطاعات على أساس موجودات ومطلوبات القطاع ولا تمتلك معلومات مفصلة عنها. ونتيجة لذلك، لا يتم عرض إفصاح موجودات ومطلوبات القطاع في هذه البيانات المالية الموحدة.

بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)  
إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية  
كما في ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (ألف ريال قطري)

١٩ المعلومات القطاعية (تابع)

فيما يلي المعلومات حول قطاعات التشغيل:				
الإجمالي	أخرى	الأعمال المصرفية الخاصة	الاستثمارات البديلة	
				الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (مراجعة)
				الإيرادات
٣٣٤,١٨٤	-	-	٣٣٤,١٨٤	إيرادات الأنشطة غير المصرفية
٦٥,٤٥١	-	-	٦٥,٤٥١	أرباح إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
١٣,١١٥	-	-	١٣,١١٥	إيرادات توزيعات الأرباح
٢١,١٩٠	-	٢١,١٩٠	-	أرباح من استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٦٧٣	-	٦٧٣	-	أرباح بيع استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٥٠,٥٦٠	-	٤١,٧٣٨	٨,٨٢٢	إيرادات أنشطة تمويلية
٢٢,٦٤٥	-	٢٢,٦٤٥	-	إيرادات من استثمارات لدى مؤسسات مالية
٤٣,٣٥٨	٦,٨٧٩	١٥,٥٢٨	٢٠,٩٥١	إيرادات أخرى
				إجمالي الإيرادات قبل العائد لحاملي حسابات الاستثمار
٥٥١,١٧٦	٦,٨٧٩	١٠١,٧٧٤	٤٤٢,٥٢٣	العائد لحاملي حسابات الاستثمار غير المقيدة
(٦١,٥٦٢)	-	(٦١,٥٦٢)	-	إجمالي الدخل
٤٨٩,٦١٤	٦,٨٧٩	٤٠,٢١٢	٤٤٢,٥٢٣	
				المصروفات
(٣٢٤,٣٦٦)		(٣٢٤,٣٦٦)	(٣٢٤,٣٦٦)	مصروفات الأنشطة غير المصرفية
(٧٢,٠٠١)	(٤٣,٨٢٣)	(١٦,٥٢٦)	(١١,٦٥٢)	تكاليف الموظفين
(٥٤,٦١٢)	(٤٤,١٨٤)	(٧,٤١٤)	(٣,٠١٤)	مصروفات تشغيلية أخرى
(١٢,٧٢٩)	-	(٤,٣٦٢)	(٨,٣٦٧)	تكاليف التمويل
(٩,٧٧١)	(٩,٧٧١)	-	-	إهلاك وإطفاء
(٤٧٣,٤٧٩)	(٩٧,٧٧٨)	(٢٨,٣٠٢)	(٣٤٧,٣٩٩)	إجمالي المصروفات
(١٢,٢٥٧)	-	(١١,٧٦٩)	(٤٨٨)	مخصص انخفاض في القيمة عن موجودات تمويلية
٣,٨٧٨	(٩٠,٨٩٩)	١٤١	٩٤,٦٣٦	صافي الربح / (الخسارة) للفترة من العمليات المستمرة
				العمليات غير المستمرة
١,١٩٩	-	١,١٩٩	-	ربح من أنشطة مستبعدة، بالصافي من الضريبة
٥,٠٧٧	(٩٠,٨٩٩)	١,٣٤٠	٩٤,٦٣٦	صافي الربح للفترة

## بنك قطر الأول ذ.م.م. (عامة)

### إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

كما في ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (الف ريال قطري)

#### ١٩ المعلومات القطاعية (تابع)

الإجمالي	أخرى	الأعمال المصرفية الخاصة	الاستثمارات البديلة	الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مراجعة)
				<b>الإيرادات</b>
٣٠١,٨٣٨	-	-	٣٠١,٨٣٨	إيرادات الأنشطة غير المصرفية
				أرباح إعادة قياس الاستثمارات
				بالقيمة العادلة من خلال
٢,١٦١	-	-	٢,١٦١	بيان الدخل
٨,٢٣٢	-	-	٨,٢٣٢	إيرادات توزيعات الأرباح
				أرباح من استثمارات مدرجة
١٥,٣٦٣	-	١٥,٣٦٣	-	بالتكلفة المطفأة
				أرباح بيع استثمارات مدرجة
٢,٥٤١	-	٢,٥٤١	-	بالتكلفة المطفأة
				خسائر بيع استثمارات في حقوق
(٢٩,٣٦٠)	-	-	(٢٩,٣٦٠)	ملكية
١٦,٩٦١	-	-	١٦,٩٦١	أرباح بيع استثمارات في عقارات
٤٢,٩٥٨	-	٢١,٤١٧	٢١,٥٤١	إيرادات أنشطة تمويلية
				إيرادات من استثمارات لدى
٦,١٨٣	-	٦,١٨٣	-	مؤسسات مالية
٢٢,٤٥٩	٨,٤٢٠	٤,٩٩٥	٩,٠٤٤	إيرادات أخرى
				<b>إجمالي الإيرادات قبل العائد</b>
٣٨٩,٣٣٦	٨,٤٢٠	٥٠,٤٩٩	٣٣٠,٤١٧	<b>لحاملي حسابات الاستثمار</b>
				<b>العائد لحاملي حسابات الاستثمار</b>
(٣٦,٠٢٦)	-	(٣٦,٠٢٦)	-	غير المقيدة
٣٥٣,٣١٠	٨,٤٢٠	١٤,٤٧٣	٣٣٠,٤١٧	<b>إجمالي الدخل</b>
				<b>المصروفات</b>
(٢٩٥,٤٦٨)	-	-	(٢٩٥,٤٦٨)	مصروفات الأنشطة غير المصرفية
(٥٤,٠٦٩)	(٣٢,٣٨٣)	(١٤,٠٥١)	(٧,٦٣٥)	تكاليف الموظفين
(٤٧,٦٢٦)	(٣٩,٣٣٨)	(٥,٤١٨)	(٢,٨٧٠)	مصروفات تشغيلية أخرى
(٧,٨٧١)	-	-	(٧,٨٧١)	تكاليف التمويل
(٦,٧٤٢)	(٦,٧٤٢)	-	-	إهلاك وإطفاء
(٤١١,٧٧٦)	(٧٨,٤٦٣)	(١٩,٤٦٩)	(٣١٣,٨٤٤)	<b>إجمالي المصروفات</b>
				<b>مخصص انخفاض في القيمة عن</b>
(٥,٥٦٧)	-	(٥,٥٦٧)	-	<b>الموجودات التمويلية</b>
(٦٤,٠٣٣)	(٧٠,٠٤٣)	(١٠,٥٦٣)	١٦,٥٧٣	<b>صافي الدخل / (الخسارة) للفترة</b>

٢٠ أرقام المقارنة

١/٢٠ موجودات ومطلوبات مجموعة استبعاد مصنفة كمحتفظ بها للبيع

كما هو مفصّل عنه في الإيضاح رقم ١/٧، فإنه عقب نهاية سنة ٢٠١٥ لم يتبلور التفاوض مع طرف ثالث للاستثمار في مجموعة الاستبعاد. وبالتالي، فإنه وفقاً لمعيار المحاسبة المالية رقم ٢٣ الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية "التوحيد" والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ "الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والأنشطة المستبعدة"، يتم توحيد الموجودات والمطلوبات المحتفظ بها للاستخدام والأنشطة المستبعدة على أساس كل بند على حدة بما في ذلك الفترات السابقة التي ينتج عنها إعادة تصنيفات معينة. كان تأثير إعادة التصنيفات في بيان المركز المالي المختصر الموحد لأغراض العرض على النحو التالي بالمبالغ المسجلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
كما أعيد تصنيفها	إعادة التصنيف	كما عرضت في الأساس	
			<b>الموجودات</b>
١,٦٠٣,٩٦٣	٤,١٥١	١,٥٩٩,٨١٢	نقد وما يعادله
٢١٧,١٢٦	١٩١,٤٠٩	٢٥,٧١٧	ذمم مدينة
٥٠,٥٤٥	٧,٦٢٥	٤٢,٩٢٠	المخزون
٢٠٨,٦٢٩	٢٠٨,٦٢٩	-	استثمارات عقارية
١٦٨,١١١	٢١,٧٧٨	١٤٦,٣٣٣	موجودات ثابتة
٣١,٤٨٦	١٦,٨٧٥	١٤,٦١١	موجودات غير ملموسة
١١٨,١٩٤	٨٨,٣١٧	٢٩,٨٧٧	موجودات أخرى
-	(٥٣٨,٧٨٤)	٥٣٨,٧٨٤	موجودات محتفظ بها للبيع
			<b>المطلوبات</b>
٤٦٧,٨٣٨	٢٤٩,٥٩٢	٢١٨,٢٤٦	مطلوبات تمويلية
٢١٤,١٥٣	١٠٨,٠٦٧	١٠٦,٠٨٦	مطلوبات أخرى
-	(٣٥٧,٦٥٩)	٣٥٧,٦٥٩	مطلوبات محتفظ بها للبيع